



LONDON

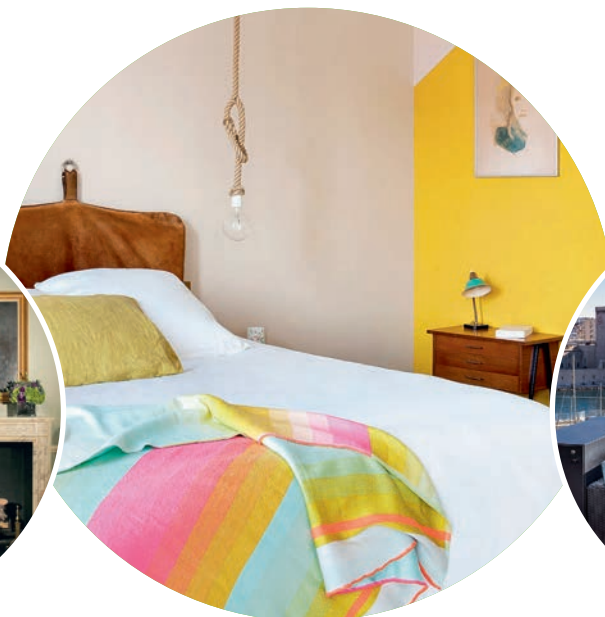
DUKES HOTEL

Doubles from £311, 35 St James's Place, SW1,
+44 (0)20 7491 4840, dukeshotel.com

£££

The Twittersphere may be all in a tizzy over who'll be filling Daniel Craig's James Bond tux, but at this classic Mayfair joint, you can be 007 any day of the week. Lore has it that Dukes inspired Ian Fleming to coin the phrase 'shaken not stirred', so it's no surprise the bar menu brims with a variety of killer martinis, lending a merry quality to your stay. Discerning Bond girls and boys can enjoy British fare with a twist at the Thirty Six restaurant, while the unfussy rooms are perfect for recharging in style, before taking on the world's villains.

Que la Twittersphère spéculé à loisir sur qui va endosser le mythique smoking de James Bond après Daniel Craig, au Dukes on se rêve 007 chaque jour de l'année. Cet hôtel classique inspira à Fleming le fameux « au shaker, pas à la cuillère » d'après une légende confirmée par la longue et réjouissante carte de martinis dry. James Bond girls et boys avisés dégustent une cuisine britannique revisitée au Thirty-Six et puis rechargent les batteries en toute élégance dans une des chambres sans chichis, avant de partir faire la chasse aux méchants.



PARIS

HOTEL HENRIETTE

Doubles from €109, 9 rue des Gobelins, 75013,
+33 (0)1 47 07 26 90, hotelhenriette.com

€€€

The 13th will never be anyone's favourite Parisian arrondissement but this cute bohemian haven makes up for its ho-hum location in spades. Mixing Scandi and vintage influences, designer-turned-hotelier Vanessa Scoffier has brought a playful, DIY vibe to the individually devised (and surprisingly bargainous) rooms. Pinterest-worthy details include leather headboards and bare light bulbs strung from ropes. Equally winning is the friendly concierge service, a standout breakfast and a charming patio – crying out your name during those summer scorchers.

Parlons franc : le XIII^e ne sera jamais l'arrondissement favori de personne. Mais cet adorable refuge bohème compense l'adresse un peu bof-bof. La designer Vanessa Scoffier, reconvertie dans l'hôtellerie, a su mêler influences vintage et scandinaves pour un esprit brocante dans les 32 chambres (au prix très abordable). Il y a matière à Pinterest : têtes de lit en cuir et luminaires en cordages. Tout aussi appréciables, le service de concierge attentionné, l'excellent petit déjeuner et un patio intime irrésistible aux beaux jours.



MARSEILLE

SOFITEL MARSEILLE VIEUX PORT

Doubles from €188, 36 Bd Charles Livon, 13007, +
33 (0)4 91 15 59 00, sofitel.com

€€€

The stunning views over the Vieux Port make this hotel seem at once part of the town and above it – the ideal setting for a weekend break. Comfortable rooms boast impeccable bedding and luxurious Hermès toiletries. Make the most of your stay with a visit to the in-house (blindingly white) So Spa, or head up to the outdoor roof terraces for top Mediterranean cuisine from at Les Trois Forts or DJs and punch-packing cocktails under the stars at the sleek Dantès Skylounge. But don't get too distracted – down at street level there's a whole great city to explore.

La vue sublime sur le Vieux Port fait que l'hôtel semble être à la fois dans la ville et en dehors – le cadre idéal pour un week-end. Les chambres confortables ont une literie impeccable et offrent des produits de soin Hermès. Profitez de votre séjour en passant par le So Spa immaculé ou par la terrasse sur le toit pour goûter à la sublime cuisine méditerranéenne du Trois Forts. Sinon, savourez des cocktails costauds sous les étoiles au son des DJ au chic Dantès. Mais n'oubliez pas qu'en contrebas, une ville fascinante vous attend.